



COLABORAN:

**Vicerrectorado de Extensión
Universitaria**

Actividad patrocinada por el Vicerrectorado de Extensión
Universitaria. Convocatoria de Ayudas a la organización de
Congresos, Seminarios, Jornadas.

Actividad promovida por el grupo de investigación
en Historia de la Traducción: MHISTRAD

Dpto. de Derecho Público II y Filología I
Grupo de Investigación MHISTRAD
Editorial Cátedra

El año 2017 se despide con la entrega de los Premios Nobel en Oslo y Estocolmo, en cuya nómina de premiados no hay ni una sola mujer. Activar la memoria y mantener el recuerdo de las mujeres premiadas a lo largo de la historia del Nobel sí ha tenido cabida en el año 2017 (y hasta marzo de 2018) en España a través de la exposición *Mujeres Nobel* en el Museo de Ciencias Naturales, en Madrid. La organización de actividades complementarias y ciclos de conferencias en torno al tema constituye una contribución a la causa que, desde el grupo de investigación en historia de la traducción MHISTRAD, hemos activado gracias al apoyo y colaboración del Vicerrectorado de Extensión Universitaria, en el marco de los seminarios internacionales de formación humanística que con periodicidad bianual organizamos como complemento formativo para los alumnos de la Universidad Rey Juan Carlos. El objetivo que siempre nos ha movido para la organización de estos seminarios es promover la ampliación de horizontes culturales y fomentar la capacidad heurística de nuestros estudiantes, aspectos que, sin lugar a dudas, contribuyen a mejorar su formación integral y su interés por la lectura y la investigación.

COMITÉ ORGANIZADOR:

Dra. Pilar Martino Alba
Coordinadora del Área de Filología Alemana
Dra. María Luisa Blanco Gómez
Coordinadora del Área de Filología Inglesa

Información e inscripciones:

pilar.martino@urjc.es

Observaciones: Al hacer la inscripción, se ruega envíen un correo electrónico con los siguientes datos: apellidos, nombre, núm. de DNI o tarjeta de residencia, titulación, curso y campus.

III Seminario Internacional
de formación humanística

Mujeres Premio Nobel

**16 de enero 2018, Museo de CC Naturales
17 y 18 de enero 2018, Fuenlabrada
23 de enero 2018, Vicálvaro
25 de enero 2018, Aranjuez**



**Universidad
Rey Juan Carlos**

Dpto. de Derecho Público II y Filología I

**Campus de Fuenlabrada
Aula 007, Aulario I
Campus de Vicálvaro
Aula 113
Campus de Aranjuez,
Edif. Lucas Jordán
Aula L001**

Martes, 16 de enero de 2018

16.00 Visita guiada a la exposición *Mujeres Nobel*, en el Museo de Ciencias Naturales, Madrid. (aforo limitado)

Miércoles, 17 de enero de 2018

AULA 007, aulario I, Campus de Fuenlabrada

10.30 Inauguración

Prof. Dr. David Ortega
Vicerrector de Extensión Universitaria

11.00 Dra. María Luisa Blanco Gómez
Universidad Rey Juan Carlos

*El maravilloso viaje de Nils Holgerson a través de Suecia, de **Selma Lagerlöf**: la literatura de viajes para todos los públicos. Premio Nobel de Literatura 1909*

12.00 Dña. Connie Mmamoyahabo Makgabo
Universidad de Pretoria, Sudáfrica

***Wangari Maathai, Premio Nobel de la Paz en 2004**, por su contribución al desarrollo sostenible, la democracia y la paz (se impartirá en inglés)*

12.45-13.00 Pausa

13.00 Dra. Pilar Martino Alba
Universidad Rey Juan Carlos

*El Holocausto en la obra poética y dramática de **Nelly Sachs**. Premio Nobel de Literatura en 1966.*

17.00 Conferencia extraordinaria

Dra. Connie Mmamoyahabo Makgabo
Universidad de Pretoria, Sudáfrica

Los recursos turísticos de Sudáfrica (se impartirá en inglés)

18.00 Dra. Pilar Martino Alba

Universidad Rey Juan Carlos

*Presentación de la obra **¡Abajo las armas! (Die Waffen nieder!)** de **Bertha von Suttner**, Nobel de la Paz, 1904*

18.30 Dña. Teresa Díaz Díaz

Museo Tifológico. Doctoranda en la Escuela Internacional de Doctorado, URJC

*La «visión» de una española Nobel(able): **Concha Espina**.*

Jueves, 18 de enero de 2018

10.30 Dra. María Cruz Alonso Sutil

Universidad Rey Juan Carlos

Marie Curie: El romanticismo de una vida entregada a la investigación científica. Premio Nobel de Física 1903 y Premio Nobel de Química 1911

11.00 ***Proyección de la película Marie Curie (2016), dirigida por Marie Noëlle***

13.00 Dña. Teresa Herranz

Universidad Rey Juan Carlos

*Los desajustes psicológicos en la narrativa de **Elfriede Jelinek**, Premio Nobel de Literatura 2004*

17.00 Dra. Teresa Chávarri Caro

Universidad Rey Juan Carlos

Teresa de Calcuta: la pequeñez de los grandes, la grandeza de los pequeños. Premio Nobel de la Paz en 1979

18.00 Dra. Cristina Naupert Naumann

Universidad Rey Juan Carlos

Herta Müller, Premio Nobel de Literatura 2009: metáforas contra la dictadura

19.00 **Debate, sorteo de obras literarias (Ed. Cátedra) y clausura**



Martes, 23 de enero de 2018

AULA 113, Campus de Vicálvaro

09.00 Dña. Connie Mmamuyahabo Makgabo,
Universidad de Pretoria, Sudáfrica

***Wangari Maathai, Premio Nobel de la Paz en 2004** por su contribución al desarrollo sostenible, la democracia y la paz” (conferencia en inglés)*

10.00 Dña. Connie Mmamuyahabo Makgabo,
Universidad de Pretoria, Sudáfrica

Recursos turísticos de Sudáfrica (conferencia en inglés)

Jueves, 25 de enero de 2018

AULA L001 Campus de Aranjuez, Edificio Lucas Jordán

11.00 Dña. Connie Mmamuyahabo Makgabo,
Universidad de Pretoria, Sudáfrica

***Wangari Maathai, Premio Nobel de la Paz en 2004** por su contribución al desarrollo sostenible, la democracia y la paz” (conferencia en inglés)*

12.00 Dña. Connie Mmamuyahabo Makgabo,
Universidad de Pretoria, Sudáfrica

Recursos turísticos de Sudáfrica (conferencia en inglés)

INFORMACIÓN PARA LA ASIGNATURA “RAC”

Los alumnos que deseen obtener créditos deberán justificar su asistencia a través de firma. Habrá hojas para el control de firma para cada una de las conferencias, visita a la exposición y proyección de película. Cada una de las actividades y conferencias organizadas está valorada por el Vicerrectorado de Extensión Universitaria en 0,1 créditos. Para facilitar que los alumnos de los campus de Vicálvaro y de Aranjuez que no se puedan desplazar al campus de Fuenlabrada, donde se celebra el Seminario de formación humanística, tengan la oportunidad de asistir, al menos, a las conferencias en inglés impartidas por la Prof. de la Universidad de Pretoria, éstas se repetirán en estos dos campus de Vicálvaro y Aranjuez. Los que tengan la oportunidad de asistir a todas las actividades y conferencias del seminario podrán sumar hasta 1,2 créditos. Para la obtención del correspondiente certificado de asistencia y participación, será necesario enviar a pilar.martino@urjc.es (fecha límite 31 de enero) una valoración personal sobre el seminario y un resumen de las conferencias a las que asistan (máximo 5 páginas).